



## Decenio de las Naciones Unidas sobre la Biodiversidad

Ref.: SCBD/SPS/DC/VN/JS/VF/86985

16 de noviembre de 2017

### NOTIFICACIÓN<sup>1</sup>

#### Invitación a registrarse en el Foro en línea en preparación para la implementación del Programa de Desarrollo de Capacidades sobre medidas nacionales sobre conocimientos tradicionales, para alcanzar la Meta 18 y contribuir a la Meta 16 del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020

Estimado Señor/Señora,

Me complace anunciar el inicio de la inscripción para participar en el Foro en línea en preparación para la implementación del Programa de Desarrollo de Capacidades sobre medidas nacionales sobre conocimientos tradicionales, para alcanzar la Meta 18 y contribuir a la Meta 16 del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020, desarrollado conjuntamente por la Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)/Foro de Estrategias y planes de acción nacionales en materia de diversidad biológica (EPANDB), en colaboración con el Foro Indígena sobre Biodiversidad (FIIB) y la Red de Mujeres Indígenas sobre Biodiversidad (RMIB).

Este Foro en Línea está organizado en el marco del proyecto del CDB titulado *Programa de Desarrollo de Capacidades sobre las medidas nacionales para alcanzar los elementos sobre conocimiento tradicional en las Metas 18 y 16 del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020.*

Con el objetivo de alcanzar la Meta 18 (sobre conocimientos tradicionales) y contribuir a la Meta 16 (Protocolo de Nagoya) del Plan Estratégico sobre Biodiversidad, el objetivo del proyecto es fortalecer las capacidades de las Partes para desarrollar planes de acción para el desarrollo de medidas nacionales que contribuyan a la implementación:

- Artículo 8 (j) del Convenio sobre Diversidad Biológica referido a conocimientos tradicionales;
- Los artículos del Protocolo de Nagoya referidos a conocimientos tradicionales asociados a los recursos genéticos.

El Foro en Línea se realizará el día 30 de noviembre de 2017 a través de la Plataforma en Línea del Foro EPANDB. El Foro en línea abordará temas clave relacionados con el desarrollo y la implementación de mecanismos nacionales para la protección y promoción de los conocimientos tradicionales. Esto se complementa con una encuesta sobre los mismos temas.

<sup>1</sup> Traducido al español como cortesía de la Secretaría

A: Puntos Focales Nacionales del CDB, Conocimientos Traditionales, Acceso y Participacion en los Beneficios; organizaciones de pueblos indigenas y comunidades locales; Organizaciones No Gubernamentales; Organizaciones Intergubernamentales

Los resultados del Foro en línea y de la encuesta contribuirán en la planificación de cuatro talleres regionales de fortalecimiento de capacidades para las regiones del África, Asia, América Latina y el Caribe (ALC), y el Pacífico en 2018, sobre los temas mencionados anteriormente.

Invito a las Partes, los puntos focales nacionales pertinentes del Convenio, puntos focales nacionales para conocimientos tradicionales, a los puntos focales sobre acceso y participación en los beneficios, así como los pueblos indígenas y comunidades locales y a las organizaciones interesadas a registrarse y participar en este foro en línea. La participación en el Foro en Línea se tendrá en cuenta durante la selección de los participantes en los talleres regionales antes mencionados en 2018.

Una agenda provisoria del Foro en Línea se puede encontrar en este sitio web <https://www.cbd.int/tk/cb/onlineforum.shtml>. Mas información incluyendo detalles sobre cómo registrarse están disponible en: <https://goo.gl/4Uvah2> (Inglés), <https://goo.gl/pVK2YL>, (Frances) and <https://goo.gl/SgYSaN> (Español)

Además, para contribuir con la Secretaría en la preparación para el Foro en Línea y los talleres regionales, les invito cordialmente a completar la encuesta en línea de 10 minutos, disponible en: <https://goo.gl/ftoSy4> (inglés); <https://goo.gl/rqeKv1> (español); <https://goo.gl/Njdj1T> (francés); lo antes posible a más tardar el 30 de noviembre de 2017.

Gracias por su continua colaboración y su apoyo en la implementación del Convenio y su Protocolo de Nagoya.

Le ruego acepte, Señor /Señora, la expresión de mi más alta consideración.

Atentamente,

Cristiana Pașca Palmer, PhD  
Secretaria Ejecutiva